



Balioa konektatu, hondakina deskonektatu
Conecta el valor, desconecta el residuo



PROGRAMA



PREBENTZIOA / PREVENCIÓN

ZERO ZABOR URETAN

Gastronomia jasangarriantze:
Berrikuntza eta lankidetzak ekintzan
Hacia una gastronomía sostenible:
innovación y colaboración en acción

Ausolan - Soberakinak birbanatzeko ereduak
Ausolan- Modelos de redistribución de
excedentes

Azken minutua - Gipuzkoako Elikagaien Bankua
Último minuto - Banco de Alimentos de Gipuzkoa

BERRERABILTZEA / REUTILIZACIÓN

Moda Jasangarriaren X. Desfilea
X Desfile de Moda Sostenible

**Emaus - Tamaina handiko hondakinak
berrerabiltzeko planta**
Emaus - Planta de reutilización de voluminosos

**Andade - Osasun arloko berrerabilera prestatzeko
zentroaren aurkezpena**
Andade - Presentación CPR sanitario

BIRZIKLATZEA / RECICLAJE

GK Recycling - Erakusketak / Exposiciones

VII. Edizioa - Ekonomia Zirkularra modelatzen
VII. Edición - Modelando la Economía Circular

Materiategi Lab^{NK}

**Sutargi - Soberakinak eta hondakinak
eraldatzeko laborategia**
Sutargi - Laboratorio para la transformación de
excedentes y residuos

ELKARTASUNA / SOLIDARIDAD

Afari jasangarri eta solidarioa
Gipuzkoako Elikagaien Bankua
Cena sostenible y solidaria
Banco de Alimentos de Gipuzkoa

**Emakumeak eta Jasangarritasuna Ekonomia
Zirkularrean sarrien 2. edizioa**
2ª edición premios Mujeres y Sostenibilidad en
Economía Circular



BIRZIKLATZEA / RECICLAJE

21-28 AZAROA NOVIEMBRE
 > 11:00-19:00 – Okendo Plaza

ERAKUSKETAK EXPOSICIONES

1. Hondakina ala lehengaia?

¿Residuo o materia prima?

Zer egiten da etxean arretaz bereizten dugun zaborrarekin? Zer baitetarako balio al du? Hainbat hondakin lehengai gisa erabiltzen dituzten GK Recycling Gipuzkoako Birziklatze Klusterreko enpresek hondakin horiekin zer material eta produktu fabrikatzen dituzten azalduko dute.

¿Qué se hace con la basura que separamos cuidadosamente en casa? ¿Sirve para algo? Empresas del Clúster del Reciclaje de Gipuzkoa, GK Recycling, que tratan diferentes residuos como materia prima, mostrarán qué materiales y productos fabrican a partir de esos residuos.

2. VII. EDIZIOA EDICIÓN Ekonomia Zirkularra modelatzen

Modelando la Economía Circular

Gipuzkoako Lanbide Heziketako ikasleek ekonomia zirkularraz edo birziklapenaz duten ikuspuntua jasotzen duten artelanen erakusketa. Aurtengo sari-banaketa azaroaren 28an izango da, 11:00etan.

Exposición de las obras de alumnos y alumnas de centros de Formación Profesional de Gipuzkoa en las que reflejan el modo en el que entienden la economía circular o el reciclaje. La entrega de premios de esta edición será el día 28 de noviembre a las 11:00 h.





BIRZIKLATZEA / RECICLAJE

21-28 AZAROA NOVIEMBRE
 > 11:00-19:00 – Okendo Plaza

ERAKUSKETAK
 EXPOSICIONES

3. Soberakinak eta hondakinak eraldatzeko laborategia

Laboratorio para la transformación de excedentes y residuos

Jardueraren helburu nagusia da parte-hartzaileak ekonomia zirkularraren kontzeptura eta hondakin plastikoak birziklatzeko eta eraldatzeko prozesura hurbiltzea, modu praktikoa erakutsiz material horiek nola birrindu, urtu eta moldeetan injeztatu daitezkeen objektu berriak sortzeko.

El objetivo principal de la actividad es acercar a los participantes al concepto de economía circular y al proceso de reciclaje y transformación de residuos plásticos, mostrándoles de forma práctica cómo estos materiales pueden triturarse, fundirse e inyectarse en moldes para crear nuevos objetos.

4. Materiategi Lab^{NK}

Materiategi Lab^{NK} Gipuzkoako materialen lehen liburutegia da eta eta Hondakinak Prebenitzeko Europako Astea, Okendo plazan jarritako karpan kontsultatu ahal izango da. Urtean zehar, Naturklima Fundazioan dago ikusgai. Materiategin ekonomia zirkularraren adierazgarri diren materialen laginak aurkituko dituzu, Gipuzkoako enpresa, ikerketa zentru eta erakunde desberdinetan sortuak.

Materiategi Lab^{NK} es la primera biblioteca de materiales de Gipuzkoa y durante la Semana Europea de Prevención de Residuos se podrá consultar en la Carpa instalada en la plaza Okendo. Durante el resto del año, está expuesta en la Fundación Naturklima. Dispone de muestras de materiales representativos de la economía circular, producidos en Gipuzkoa por empresas, centros de investigación y otras entidades.



22 AZAROA NOVIEMBRE
➤ 18:00 – Naturklima

MODA DESFILEA
DESFILE DE MODA

Moda Jasangarriaren X. Desfilea Naturkliman X Desfile de Moda Sostenible en Naturklima

2025eko Hondakinen Prebentziorako Europako Astearen esparruan, Moda Jasangarriaren X. Desfilea 18:00etan egingo da Naturkliman, urtero bezala, 'GK Green Fashion' Gipuzkoako moda jasangarriko klusterraren diseinatzaileak bertan izango dira, moda zirkularrarekiko eta jasangarritasunarekiko konpromisoa indartzen duten sorkuntza berritzaileak eskainiz.

En el marco de la Semana Europea de Prevención de Residuos 2025, el X Desfile de Moda Sostenible se celebrará en Naturklima a las 18:00 horas. Como cada año, diseñadoras y diseñadores del clúster de moda sostenible de Gipuzkoa, GK Green Fashion, estarán presentes, aportando innovadoras creaciones que refuerzan el compromiso con la moda circular y la sostenibilidad.

GK
Green Fashion
GIPUZKOA KLUSTERRA

GIPUZKOA
Jasangarritasuna · Sostenibilidad



PREBENTZIOA / PREVENCIÓN

24 **AZAROA** NOVIEMBRE
➤ **10:00-12:00 – MATER Museoa** (Pasaia)

KANPAINAREN ITXIERA
CIERRE DE CAMPAÑA

ZERO ZABOR URETAN

Hondakinen Prebentziorako Europako Astearen baitan, MATER Ontzi Museo Ekoaktiboak ZERO ZABOR URETAN kanpainaren itxiera topaketa hartuko du, azaroaren 24an, 10:00etatik 12:00etara. 500 erakunde baino gehiagoren parte-hartzearekin, ZERO ZABOR URETAN ingurumen sentsibilizazio kanpaina bat baino askoz gehiago da: euskal kostalde osoa zeharkatzen duen bidaia eraldatzailea da, hausnarketa eta ekintza kolektiboa uztartuz, itsasoko zaborren arazoari irtenbideak bilatzeko. Hitzordu honetan, emaitzak partekatzeko, kanpainaren parte diren pertsonen eta erakundeen esperientziak jasotzeko eta etorkizuneko erronkak elkarrekin definitzeko espazio bat sortu nahi da.

En el marco de la Semana Europea de Prevención de Residuos, el Barco Museo Ecoactivo MATER acogerá el encuentro de cierre de la campaña ZERO ZABOR URETAN, el 24 de noviembre de 10:00 a 12:00. Con la participación de más de 500 entidades, ZERO ZABOR URETAN es mucho más que una campaña de sensibilización ambiental: es un viaje transformador que recorre toda la costa vasca, uniendo reflexión y acción colectiva con el fin de buscar soluciones al problema de las basuras marinas. En esta cita se busca crear un espacio para compartir los resultados, recoger experiencias de las personas y entidades que forman parte de la campaña así como, definir juntos los retos futuros.





PREBENTZIOA / PREVENCIÓN

24 **AZAROA** NOVIEMBRE
➤ **12:00** – **Tronuaren gela, GFA / Sala del Trono, DFG**

AITORPEN EKITALDIA
ACTO DE RECONOCIMIENTO

Gipuzkoako Elikagaien Bankua **Banco de Alimentos de Gipuzkoa**

**Gipuzkoako Elikagaien Bankuaren “Azken Minutua”
programan egindako lanagatik enpresa laguntzaileei esker
ona adierazteko ekitaldia.**

Acto de reconocimiento a empresas colaboradoras por su labor en el programa “Operación Último Minuto” del Banco de Alimentos de Gipuzkoa.





ELKARTASUNA / SOLIDARIDAD

24 AZAROA NOVIEMBRE
➤ 20:00 – BCC

AFARI SOLIDARIOA
CENA SOLIDARIA

Afari jasangarri eta solidarioa **Gipuzkoako Elikagaien Bankuaren alde** Cena sostenible y solidaria a favor del Banco de Alimentos de Gipuzkoa

Mahaia sukaldarien kolektiboa eta Basque Culinary Centerrekin lankidetzan, Gipuzkoako Elikagaien Bankuari laguntzeko afari jasangarri eta solidario bat antolatu dugu. Jasotzen den diru guztia Elikagaien Bankuari emango zaio. Afaria irizpide jasangarriekin egingo da: ekoizpen ekologikoa, 0 km, eta elikagaien aprobetxamendu guztia.

En colaboración con el colectivo de cocineros “Mahaia” y el BCC, esta cena sostenible y solidaria en apoyo al Banco de Alimentos de Gipuzkoa se realizará bajo los criterios de sostenibilidad, producción ecológica, km 0 y ausencia de despilfarro alimentario y la recaudación íntegra irá destinada a esta organización.

M A H A I A
kolektiboa

 basque
culinary
center

 **GIPUZKOA**
Jasangaritasuna • Sostenibilidad



BERRERABILTZEA / REUTILIZACIÓN

26 **AZAROA** NOVIEMBRE
➤ **13:00 – Urnieta** (Tratamendu planta/ Planta de tratamiento)

BISITA
VISITA

Tamaina handiko hondakinak berrerabiltzeko Urnietako planta Planta de reutilización de voluminosos de Urnieta

Hondakinen Prebentzioaren Europako Astean, Emaus Gizarte Fundazioak eta Kooperera Servicios Ambientales elkarrekin irekien jardunaldia antolatu dute **Urnietako** tamaina handikoak eta tresna elektriko-elektronikoak tratatzeko plantan.

Bisita gidatu hauen helburua herritarrak eta eragile komunitarioak **ekonomia zirkularraren eta hondakinen kudeaketa zuzenaren garrantziaz sentsibilizatzea** da. Bertaratzen direnek zuzenean ezagutu ahal izango dute berrerabiltzeko, konpontzeko eta birziklatzeko jardueren **gizarte- eta ingurumen-inpaktua**; izan ere, jasangarritasuna sustatzeaz gain, enplegu inklusiboa sortzen dute gizarte-bazterkeriako arriskuan dauden pertsonentzat.

Durante la **Semana Europea de la Prevención de Residuos**, Emaus Gizarte Fundazioa y **Kooperera Servicios Ambientales** organiza una **jornada de puertas abiertas** en su planta de tratamiento de voluminoso y aparatos eléctricos-electrónicos, ubicada en **Urnietako**.

El objetivo de estas visitas guiadas es **sensibilizar** a la ciudadanía y agentes comunitarios sobre la **importancia de la economía circular** y la correcta gestión de residuos. Los asistentes podrán conocer de primera mano el **impacto social y ambiental** de las actividades de reutilización, reparación y reciclaje, que no solo fomentan la sostenibilidad, sino que también generan empleo inclusivo para personas en riesgo de exclusión social.



26 AZAROA NOVIEMBRE
➤ 18:00 – Auditorium Naturklima

SARIEN 2. EDIZIOA
2º EDICIÓN PREMIOS

Emakumeak eta Jasangarritasuna Ekonomia Zirkularrean sariak **Premios Mujeres y Sostenibilidad en Economía Circular**

Gipuzkoako Hondakinen Prebentziorako Europako Astea, Emakumeak eta Jasangarritasuna Ekonomia Zirkularrean sariak banatuko dira. Sari hauen helburua da ekonomia zirkularrean proiektu berritzaileak bultzatzen dituzten zuzendaritza-postuetan emakumeek egiten duten lana aintzatestea eta ikusaraztea, ekoizpen-eta kontsumo-eredu jasangarriagoetarako eraldaketan duten funtsezko eginkizuna azpimarratuz. Ekimenak genero-berdintasunarekiko eta emakumeen ahalduzkoarekiko konpromisoa indartzen du, tradizioz gizonak nagusi diren sektoreetan emakumeek duten lidergoa eta planetaren etorkizunari egiten dioten ekarpena azpimarratuz.

En la Semana Europea de Prevención de Residuos de Gipuzkoa se celebrará la entrega de los Premios Mujeres y Sostenibilidad en Economía Circular. Estos galardones tienen como objetivo reconocer y visibilizar el trabajo de mujeres en puestos directivos que impulsan proyectos innovadores en economía circular, destacando su papel clave en la transformación hacia modelos de producción y consumo más sostenibles. La iniciativa refuerza el compromiso con la igualdad de género y el empoderamiento femenino, subrayando su liderazgo en sectores tradicionalmente dominados por hombres y su contribución al futuro del planeta.



PREBENTZIOA / PREVENCIÓN

27 AZAROA NOVIEMBRE
➤ 10:00 – BCC

JARDUNALDIA
JORNADA

Gastronomia jasangarrirantz: Berrikuntza eta lankidetzak ekintzan Hacia una gastronomía sostenible: innovación y colaboración en acción

Gastronomia Jasangarriari buruzko jardunaldia, helburu duena fokua jartzea eragile guztiak lankidetzan jardun daitezen ekintzara pasa eta jasangarriagoa eta erresilienteagoa den elikadura sistema batera igarotzeko. Hainbat alderdi landuko dira, hala nola hubek eta living labek jasangarritasunaren arloko irtenbide berritzaileak sortzeko eta transferitzeko duten balioa.

Jornada sobre Gastronomía Sostenible que tiene como fin poner el foco en la colaboración de todos los agentes para pasar a la acción y transitar a un sistema alimentario más sostenible y resiliente. Se trabajará aspectos como el valor de los hubs y de los living labs para la generación y transferencia de soluciones innovadoras en materia de sostenibilidad.



Ausolan.
Fundación

PREBENTZIOA / PREVENCIÓN

28 AZAROA NOVIEMBRE
➤ 10:00 – Axular Lizeoa

PROIEKTUA
PROYECTO

SOBERAKINAK BIRBANATZEKO EREDUAK **MODELOS DE REDISTRIBUCIÓN DE EXCEDENTES**

“SOBERAKINAK BIRBANATZEKO EREDUAK” proiektua Axular Lizeoarekin, Ausolan Fundazioarekin eta Basque Culinary Centerrekin elkarlanean garatu da, elikagai-hondakinak prebenitzeko eta ekonomia zirkularra sustatzeko ekimen aitzindaria da.

Helburu nagusia ikastetxeetako jangelen soberakinak murriztea eta elkarte sozialen dohaintza-sarea indartzea da. Proiektuak sistema eraginkor bat balioztatzea eta ezartzea du helburu, soberakin janari manipulatuak modu seguruan izotzeko oinarritutako dohaintza-sistema baten bidez.

Balioztapen zorrotz eta mikrobiologia-analisien bidez, jangelen soberakinak Gipuzkoako Elikagai Bankura emateko egokiak direla bermatzen da, dohaintza kontrolatu, segurua eta hilabete bateko iraungitze-dataduna ahalbidetuz. Horrela, proiektuak kontsumo arduratsua sustatzen du komunitate hezitzailean eta beste zentroetan errepikatzeko eredua eskaintzen du.

El proyecto “MODELOS DE REDISTRIBUCIÓN DE EXCEDENTES” desarrollado en colaboración con el centro escolar Axular Lizeoa, la Fundación Ausolan y el Basque Culinary Center, es una iniciativa pionera para la prevención del desperdicio alimentario y el impulso de la economía circular.

Su objetivo principal es la reducción de los excedentes generados en los comedores escolares y el refuerzo de la red de donaciones a entidades sociales. El proyecto se centra en validar e implantar de forma efectiva un sistema de donación basado en la congelación segura de excedentes alimentarios no manipulados.

Mediante un riguroso proceso de validación y análisis microbiológicos, se garantiza que los alimentos sobrantes del comedor son aptos para su entrega al Banco de Alimentos de Gipuzkoa, permitiendo así una donación controlada, segura y con una vida útil de un mes. De esta manera, el proyecto promueve el consumo responsable en toda la comunidad educativa y actúa como un modelo replicable para otros centros.

Ausolan.
Fundación

axular
lizeoa

GOE
GASTRONOMY
OPEN
ECOSYSTEM

basque
culinary
center

BANCO DE ALIMENTOS DE GIPUZKOA
GIPUZKOAKO ELIKAGAIEN BANKUA

GIPUZKOA
Jasangarritasuna · Sostenibilidad



BERRERABILTZEA / REUTILIZACIÓN

01 **ABENDUA** DICIEMBRE
 > 11:00 – **Prentsa-aretoa, GFA** / Sala de prensa, DFG

PRENTSAURREKOA
 RUEDA DE PRENSA

Osasun arloko berrerabilera prestatzeko zentroaren aurkezpena Presentación CPR sanitario

Prentsaurrekoa ANDADE elkartearekin (Espainiako Amputatuen Elkarte) proiektu berri bat aurkezteko: Osasun arloko Berrerabilera Prestatzeko Zentroa.

Helburua da osasun eta ortopedia materialari bigarren bizitza bat ematea, gizarteratzea eta inklusioa sustatuz — bereziki anputazioa duten pertsonena—, eta aldi berean ekonomia zirkularra eta hondakinen murrizketa bultzatzea

Rueda de prensa con la asociación ANDADE (Asociación Nacional de Amputados de España) para anunciar un nuevo proyecto; el CPR Sanitario (Centro de Preparación para la Reutilización).

El objetivo es dar una segunda vida útil a material sanitario y ortopédico, contribuyendo tanto a la inclusión social de personas con amputaciones como a la economía circular y la reducción de residuos.

